

**Zeitschrift:** Bulletin mensuel de la Chambre de commerce suisse en France  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** - (1922)  
**Heft:** 24

**Rubrik:** Avis aux membres de la chambre

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Les paquets et lettres qui, renfermant des marchandises passibles de droits, ne rempliront pas les conditions indiquées ci-dessus, seront confisqués en vertu des lois générales des douanes.

L'étiquette dont l'emploi est prévu ci-dessus doit être en principe de couleur verte, aucune uniformité dans le format n'est exigée, sous réserve que les dimensions ne seront pas inférieures à 6 centimètres sur trois.

Les mentions à porter sur les étiquettes devront autant que possible, être libellées dans la forme suivante :

1° *Paquets non clos.*

### A soumettre à la douane ou aux Contributions indirectes

Nature de la marchandise .....  
Origine .....  
Poids ..... Valeur .....

2° *Lettres et plis clos.*

### A soumettre à la douane

Autorisation de la Direction générale des douanes.

N° ..... du .....

## RÉSUMÉ DES DOCUMENTS OFFICIELS

### Suisse

#### EXPORTATION

##### Abrogation de prohibition d'exportation

A partir du 1<sup>er</sup> mai 1922, l'exportation du lait frais (tarif n° 91) est entièrement libre.

(Avis de l'Office fédéral de l'Alimentation du 24 avril 1922).

### France

#### DOUANES

##### Modification du tarif

La loi du 11 janvier 1892 portant établissement du tarif général des douanes, modifiée par les lois ultérieures, est complétée comme suit :

N° du tarif d'entrée	Désignation des marchandises	Tarif général minimum fr. par 100 kg.
170	1° Plantes vivantes de serre chaude, plantes vivantes de serre froide, plantes à massifs, dites plantes molles, servant à la décoration des jardins et nécessitant un abri en hiver .....	15 » 10 »

170	2° Oignons à fleurs, plantés bulbeuses, jacinthes, tulipes, plantes à rhizomes, muguet et plantes de catégories similaires.....	20 » 10 »
»	3° Fleurs naturelles coupées, forcées ou non forcées, de toute espèce, quel que soit le mode d'emballage.....	400 » 200 »
»	4° Fleurs apétalées en sacs pour la parfumerie.....	Exemptes Exemptes
»	5° Plantes vivantes de pépinières, arbres et arbustes fruitiers, forestiers et d'ornement, plantes vivaces de pleine terre .....	Exemptes Exemptes

(Loi du 25 avril 1922).

#### Nouveaux droits d'entrée ad Valorem

Numéros du Tarif d'entrée	Désignation des marchandises :	Tarif général minimum p. 100
Ex. 200	Or battu, en feuilles (1).....	16 8
	Or en poudre impalpable.....	6 4
Ex. 201	Argent battu, en feuilles (1).....	16 8
	Argent en poudre impalpable.....	8 4
495	Joannerie, bijouterie, orfèvrerie (2).....	15 5
496	Ouvrages dorés ou argentés par divers procédés.....	30 40
496 bis	Bijouterie fausse.....	40 15
	(Décret du 12 avril 1922).	
74	Malt (orge germée) } entier { } farine {	30 15
	(Décret du 24 avril 1922).	

#### Nouveaux coefficients de majoration

Le tableau des coefficients de majoration des droits de douane annexé au décret du 29 juin 1921 est modifié ainsi qu'il suit :

Numéro du tarif d'entrée	Désignation des marchandises	Coefficients
381 bis	Fils de soie artificielle purs, simples, écrus.....	2,5
	Fils de soie artificielle purs, simples, teints.....	3
	Fils de soie artificielle purs, moulinés .....	3,5
	Fils de soie artificielle mélangés. Coefficient de la partie du mélange la plus imposée (voir N° 653).	
	(Décret du 5 avril 1922).	

## AVIS AUX MEMBRES DE LA CHAMBRE

Nous rappelons une fois de plus à nos membres ainsi qu'à toutes les maisons d'exportation

(1) Y compris les enveloppes intérieures.

(2) Par exception, les plumes d'or pour stylographes acquitteront, au tarif général, 3 % ad valorem et 1 % au tarif minimum.

suisses, que pour nous permettre de renseigner d'une façon toujours plus complète et efficace les personnes qui ont recours à nos services, il nous est indispensable de posséder leurs *catalogues, prospectus et prix courants*.

Nous serons très reconnaissants à toutes les maisons qui voudront bien nous faire parvenir ces documents de publicité.

Nous prions en outre, dans leur propre intérêt, les maisons qui ne nous ont pas encore fait connaître les noms de leurs *Agents ou Représentants en France* (à Paris, en province, dans les colonies et protectorats français) de bien vouloir le faire.

D'autre part, les membres de la Chambre qui se sont inscrits auprès de nous comme Agents-Representants nous rendraient service en voulant bien nous indiquer les noms des fabriques ou maisons de commerce dont ils ont la carte.

Nous rappelons enfin à tous nos sociétaires, que les locaux de la Chambre leur sont, en tout temps, largement ouverts, qu'ils y trouveront des *bureaux* pour y faire leur correspondance

et recevoir leurs visites, une *bibliothèque* comprenant entre autres de nombreux annuaires et livres d'adresses suisses et français, les principales statistiques commerciales suisses et françaises, les tarifs douaniers, les tarifs de chemins de fer, etc., etc., et une *salle de lecture* où sont rassemblés un grand nombre de journaux et périodiques.

## DEMANDES D'EMPLOI

Le Secrétaire-Général de la Chambre de Commerce Suisse en France a reçu, ces derniers temps, diverses offres de services pour les emplois suivants :

Ingénieurs - mécaniciens, ingénieurs - électriciens, chimistes, secrétaires-juristes, chefs de bureau, employés intéressés.

Nous communiquerons volontiers, les adresses des candidats, aux personnes que cela pourrait intéresser.

Pour le Comité de Direction :

Le Président : FERDINAND DOBLER.